



German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org



We are little Artists!
Wir sind kleine Künstler!



Our little artists had a fun and productive week too!
A bag full of art work to bring home....

**Unsere kleinen Künstler hatten ebenfalls eine interessante
und produktive Woche! Eine Tasche voll mit Kunstwerken für zu Hause!**



German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org



We make masterpieces!

Wir malen Kunstwerke!

GAES dba German International School of Houston is formally recognized as tax exempt under section 501(c)(3) EIN 26-2709647 and a licensed facility with TDFPS Operation Number 1657223. Non-Discrimination Policy - GAES dba German International School of Houston does not discriminate on the basis of race, gender, color, religion, national or ethnic origin, or handicap in administration of its educational policies, admissions policies or in its employment practices. Information updated September 2018

© 2006 - 2018 GAES dba German International School of Houston, ALL RIGHTS RESERVED!



German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org



The Elementary students explored the world of “Der kleine Ritter Trenk”, written by Kirsten Boie, and designed their own paper bag costumes based on the story of “The Paper Bag Princess”, by Robert Munsch. They created their own family crest.

Die Grundschulkinder haben die Welt von “Der kleine Ritter Trenk” erkundet, geschrieben von Kirsten Boie und malten ihre eigenen Familien Wappen. Nach Ideen von der Geschichte “Die Tüten Prinzessin”, geschrieben von Robert Munsch, bastelten sie ihre eigenen Papier Tüten Kostüme.



German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org



The Elementary School children were so excited to build their own pencil holder castle. Look at these masterpieces of imagination.



Die Grundschulkinder hatten viel Spaß ihr eigenes Bleistifthalter Schloss zu bauen. Es sind wahre Meisterstücke entstanden.





German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org

The Preschool students sang and role-played with props and dresses the story of "Dornröschen". They got to know different knight, princess and dragon stories, including "Zog" by Julia Donaldson and Axel Scheffler and "Der kleine Ritter" from Daniela Römer. They built their own swords, crowns and Family crests.



WEEK 2: Knights & Princesses - Preschool



Unsere jüngsten Ritter und Prinzessinnen sangen und spielten in Kostümen und mit Requisiten die Geschichte von Dornröschen. Sie lernten über verschiedene Ritter, Burgen, Prinzessinnen und Drachen Geschichten, u.a. über "Zog" von Julia Donaldson und Axel Scheffler und "Der Kleine Ritter" von Daniela Römer. Sie bastelten ihr eigenes Schwert, Krone und Familien Wappen.



German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

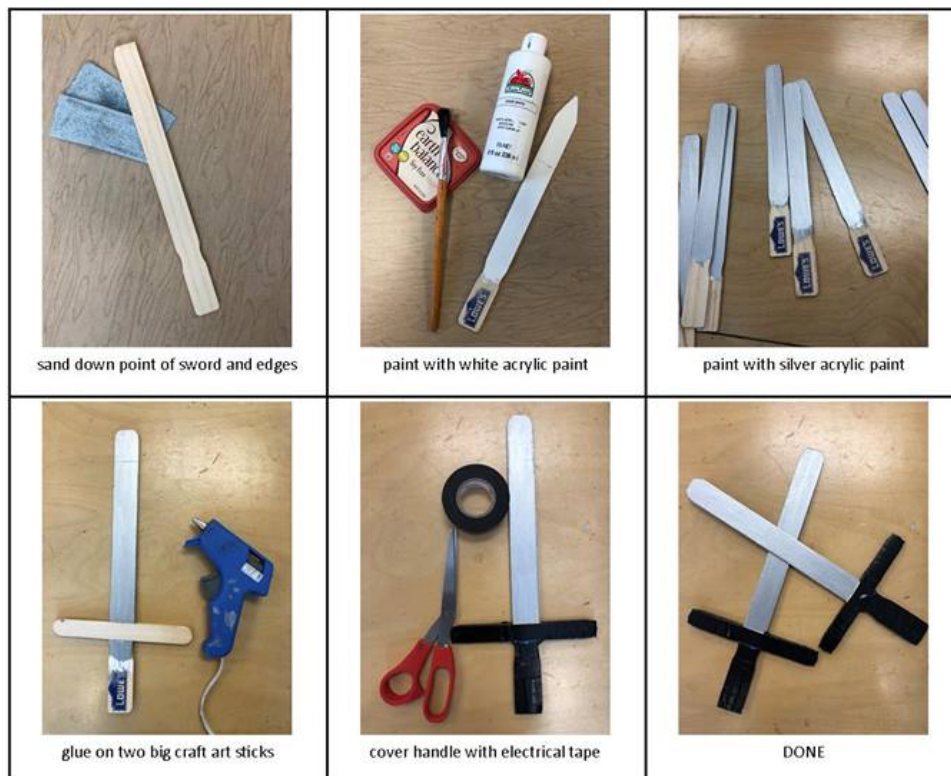
Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org

DIY PAINT –STICK SWORD

Items needed:

- 1X painter stick (Lowes)
- hot glue gun
- white and silver acrylic paint
- sandpaper
- electrical tape (black)
- 2X big craft sticks
- scissors



GAES dba *German International School of Houston* is formally recognized as tax exempt under section 501(c)(3) EIN 26-2709647 and a licensed facility with TDFPS Operation Number 1657223.

Non-Discrimination Policy - GAES dba *German International School of Houston* does not discriminate on the basis of race, gender, color, religion, national or ethnic origin, or handicap in administration of its educational policies, admissions policies or in its employment practices. Updated September 2018

© 2006 - 2018 GAES dba *German International School of Houston*, ALL RIGHTS RESERVED



German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org

This week we immersed into the fantastical tales of far-away places written by Dr. Seuss. The Preschool group explored rhyming words with "The Fox in Socks", "The Sneetches," and "Mr. Brown Can Moo, Can You?"; while the Elementary group focused on the more complex stories: "If I Ran The Zoo", "Oh The Places You Will Go" and "Bartholomew and the Oobleck".



Diese Woche sind wir in die wunderbare Welt von Dr. Seuss eingestiegen. Die Preschool Gruppe hat Reime gelernt aus den Büchern: "Fuchs in Socken", "Die Sneetches", und "Mr. Brown kann Moo! Kannst du?" Die Grundschulkinder arbeiteten mit mehr komplexen Geschichten wie: "If I ran the Zoo", "Oh The Places You Will Go" and "Bartholomew und Oobleck".

SUMMER CAMP: WEEK 3





German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

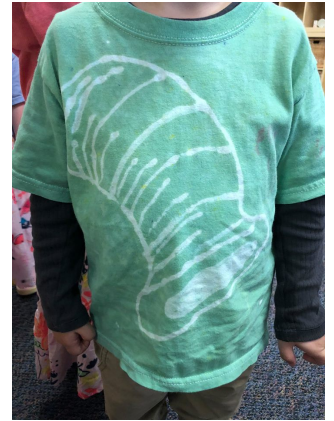
6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org



Students dyed t-shirts with Dr. Seuss graphics and we learned that sometimes the same activity will show different results.



Die Kinder färbten T-Shirts mit Dr. Seuss Motiven und lernten das trotz gleicher Aktivität die Ergebnisse verschieden sind.



A Dr. Seuss week would not be complete without making slime and oobleck !!!



Slime und Oobleck gehören natürlich zu einer Dr. Seuss Woche dazu !!!





German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org



In German the topic of being different & unique was discussed through the book "Irgendwie Anders" written by Kathryn Cave. Students expressed themselves through self-portrait.



Die Kinder lernten durch das Buch "Irgendwie Anders", geschrieben von Kathryn Cave, das anders sein völlig in Ordnung ist und man andere so nehmen soll wie sie sind. Sie stellten sich durch Selbstportraits vor.



GAES dba *German International School of Houston* is formally recognized as tax exempt under section 501(c)(3) EIN 26-2709647 and a licensed facility with TDFPS Operation Number 1657223.

Non-Discrimination Policy - GAES dba *German International School of Houston* does not discriminate on the basis of race, gender, color, religion, national or ethnic origin, or handicap in administration of its educational policies, admissions policies or in its employment practices. Information updated September 2018

© 2006 - 2018 GAES dba *German International School of Houston*, ALL RIGHTS RESERVED.



German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org

GISH SUMMER CAMP WEEK 4



Die Bremer Stadtmusikanten

In our last week of summer camp students got to know the fairy tale of “Die Bremer Stadtmusikanten” by the Grimm brothers and created their own magnetic story board to take home.

The Elementary group explored the story “Die Bremer Stadtmusikanten” written by Marko Simsa, through classical music written for this picture book by Erke Duit.

Our Preschool students acted out the story and composed their own song based on the melody of “Ein Vogel wollte Hochzeit machen”.





German International School of Houston

German-English Dual Language Immersion Preschool Program

ONE CHILD. TWO LANGUAGES. UNLIMITED POSSIBILITIES.

6221 Main Street, # C111, Houston, Texas 77030

Phone: 832-831-6843

E-mail: office@gish-houston.org

GISH SUMMER CAMP WEEK 4



Die Bremer Stadtmusikanten



In unserer letzten Sommer Camp Woche haben die Kinder das Märchen "Die Bremer Stadtmusikanten" kennengelernt und ihr eigenes magnetisches Märchenboard gebastelt. Die Grundschulkinder erkundeten die Märchen Version geschrieben von Marko Simsa mit klassischer Musik zum Buch geschrieben von Erke Duit.

Die Vorschulkinder komponierten ihr eigenes Lied mit der Melodie von "Ein Vogel wollte Hochzeit Machen" und spielten das Märchen.

GAES dba German International School of Houston is formally recognized as tax exempt under section 501(c)(3) EIN 26-2709647 and a licensed facility with TDFPS Operation Number 1657223.

Non-Discrimination Policy - GAES dba German International School of Houston does not discriminate on the basis of race, gender, color, religion, national or ethnic origin, or handicap in administration of its educational policies, admissions policies or in its employment practices. Information updated September 2018



Die Bremer Stadtmusikanten

Ein Märchen der Brüder Grimm
Fassung von G/SH - Houston

Sommercamp Juli 2018



1.
Es war einmal ein alter Esel, der konnte nicht mehr arbeiten. Da wollte ihm der Müller kein Futter mehr geben.
Der Esel lief davon und wollte nach Bremen wandern. Sein Wunsch war es Stadtmusikant zu werden.



2.
Nach einer Weile traf er einen alten müden Hund.
Esel: Warum liegst du hier am Wegesrand?
Hund: Ich bin zu alt und kann den Hof nicht mehr bewachen. Mein Herr hat mich bedroht. Da bin ich weggelaufen.
Esel: Ich gehe nach Bremen um Stadtmusikant zu werden. Komm doch mit.
Hund: Ich bin dabei!
Zusammen gingen sie weiter in Richtung Bremen.



3.
Nach einer Weile trafen sie eine Katze am Wegesrand.
Esel: Warum bist du so traurig?
Katze: Ich bin zu alt zum Mäuse jagen, da hat meine Herrin mich verjagt.
Hund: Geh mit uns nach Bremen. Wir wollen Musikanten werden.
Katze: Ich bin dabei.
Sie gingen weiter und kamen an einem Bauernhof vorbei.



4.
Am Eingang saß ein Hahn, der kräftig schrie.
Katze: Warum schreist du so laut?
Hahn: Meine Herrin möchte eine Suppe aus mir machen. Jetzt schreie ich so laut ich kann.
Esel: Komm mit uns nach Bremen. Wir wollen Musikanten werden. Willst du mit uns musizieren?
Hahn: Ich bin dabei.
Die vier Tiere machten sich auf den Weg nach Bremen.



5.
Abends kamen sie in einen Wald. Der Hahn flog auf einen Baum, um nach einer Unterkunft zu suchen. Da sah er ein Haus in dem Licht brannte.
Hahn: Dort hinten brennt ein Licht.
Katze: Dann lasst uns dort hingehen. Vielleicht können wir dort schlafen.
Hund: Etwas zum Essen würde mir auch gut tun.
Sie gingen in Richtung Licht, bis sie an ein Räuberhaus kamen.



6.
Im Haus saßen Räuber am gedeckten Tisch und ließen es sich gut schmecken. Die vier Tiere hatten grossen Hunger und überlegten sich eine List.
Der Esel stellte sich mit den Vorderfüßen auf das Fenster. Der Hund setzte sich auf den Rücken des Esels. Die Katze kletterte auf den Hund. Der Hahn flog hinauf und setzte sich auf den Kopf der Katze. Gemeinsam fingen sie an, ihre Musik zu machen.



7.
Der Esel schrie, der Hund bellte, die Katze miaute und der Hahn krächte.
Laut schreiend brachen sie durch das Fenster.
Die Räuber dachten, ein Gespenst käme herein, und sie rannten so schnell sie konnten in den Wald hinaus.



8.
Die Freunde setzten sich an den gedeckten Tisch und ließen es sich wohl gehen.
Als sie fertig waren, löschten sie das Licht und jeder suchte sich einen Platz zum Schlafen.



9.
Der Esel suchte sich einen Platz vor dem Haus. Der Hund legte sich hinter die Tür. Die Katze legte sich auf den warmen Ofen und der Hahn auf einen Dachbalken.
Schon bald schliefen sie tief und fest. Als die Räuber kein Licht mehr im Haus sahen, schickten sie einen Räuber um das Haus zu untersuchen.



10.
In der Küche sprang ihm die Katze vom Ofen ins Gesicht und kratzte ihn.
Der Räuber wollte zur Hintertür hinaus und stolperte über den Hund, der ihm in das Bein biss. Auf dem Hof versetzte der Esel ihm einen Tritt.
Und der Hahn krächte so laut er konnte vom Balken herunter. Der Räuber rannte schreiend davon.



11.
Von nun an getrauten sich keine Räuber mehr zurück in das Haus.
Den Bremer Stadtmusikanten aber gefiel es so gut im Räuberhaus, daß sie es nicht mehr verlassen wollten.

